

善萨

的赏赐

出版说明

阿叩登巴是解放前藏族民间传说里的英雄。 "阿叩"是"叔叔"的意思, "登巴"是他的名 字,有"聪明人"的含意,称他"阿叩登巴", 是表示尊敬。关于他的传说很多,本辑内容是参 照民间文学《阿叩登巴的故事》(四川民间文艺 研究会、四川民族出版社编辑、出版)的部分材 料编绘的, 主要宣扬阿叩登巴勤劳善良、正直勇 敢、助人为乐、机智灵敏的好品质。

"菩萨"的"赏赐"

"púsà" de shăngcì

《阿叩登巴的故事》(三)

根据藏族民间传说

黄 莘 改 绵

江 林 绘 画

毛小路 封面设计

玉娇龙 扫描制作

四川少年儿童出版社





菩萨怎么会给人们什么赏赐呢?原来这是阿叩登巴当娘穷(半自由的农奴。租种农奴主的土地,除了交部分粮食不收钱以外,还得给农奴主白白干活)的时候,为了惩罚庄主财旺的残酷剥削,动脑筋想出一的个计策。

脚本是根据克级、尼玛悦色搜集整理的同名民间传说改编的。



主 他 当 却 娘 阿 丢 荒 穷 叩 干 登 活 巴 庄 0 给 主 时 租 家 常 庄 要 的

01 —



还 府 税 得 他 向 不 庄 仅 主 缺 借 吃 钱 交 少穿 给 官 上



促 还 庄主天 账 简 天 直 派 来

催



恨 透 朋 友 阿 叩 登 便 巴 请 把 怎 来 庄 主 位 对

- 04 ----



运 合 批 回 商 货 四 量 匹 结 0 果 由 借 阿 钱 他 叩 们 凑 了 巴

— 05 —



看 见 阿 叩 便 登 骂 巴

---- 06 -----

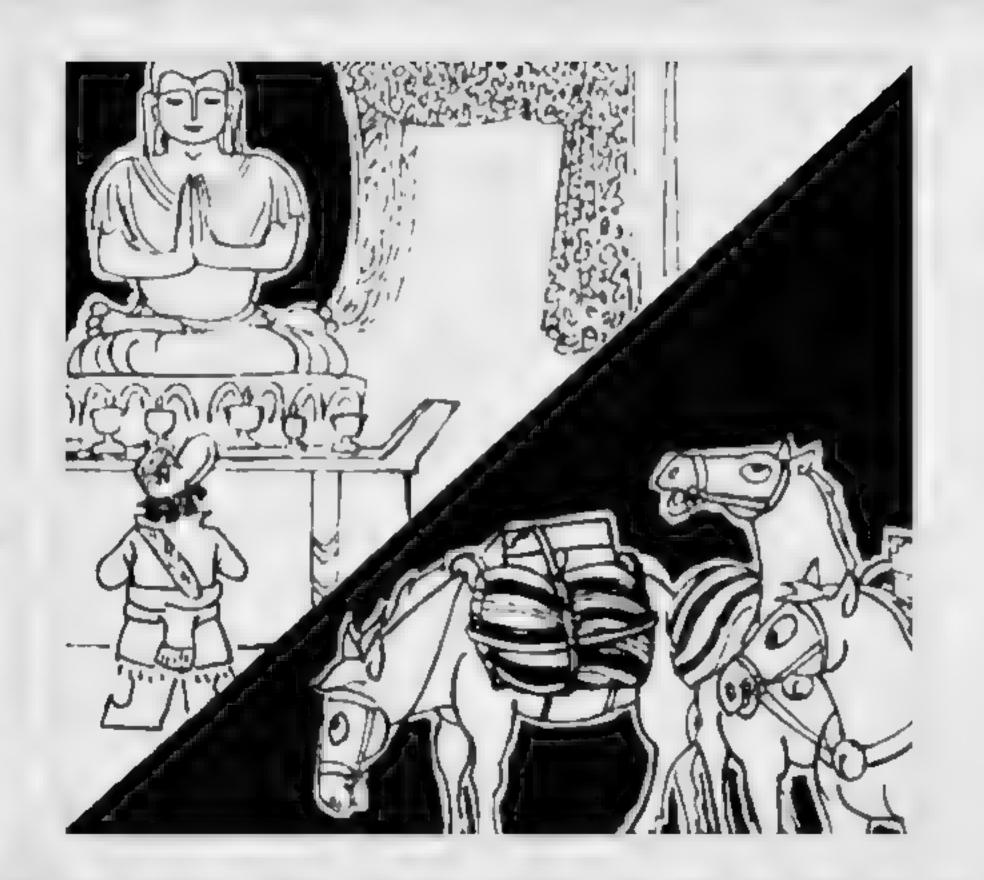


冤 枉 里 不

苦 萨 便 的 说 登 念 巴 我 回 答 不 信 赏 这 赐 是 给 登



菩 萨 东 西 的 我 菩 账 赏 给 友



求 就 昨 萨 晚 这 跨 我 庙



苦 萨 庄 赏 间 可 要



着 山 上几 的 到 庙 狗 晚 腿 去。 庄 向 带



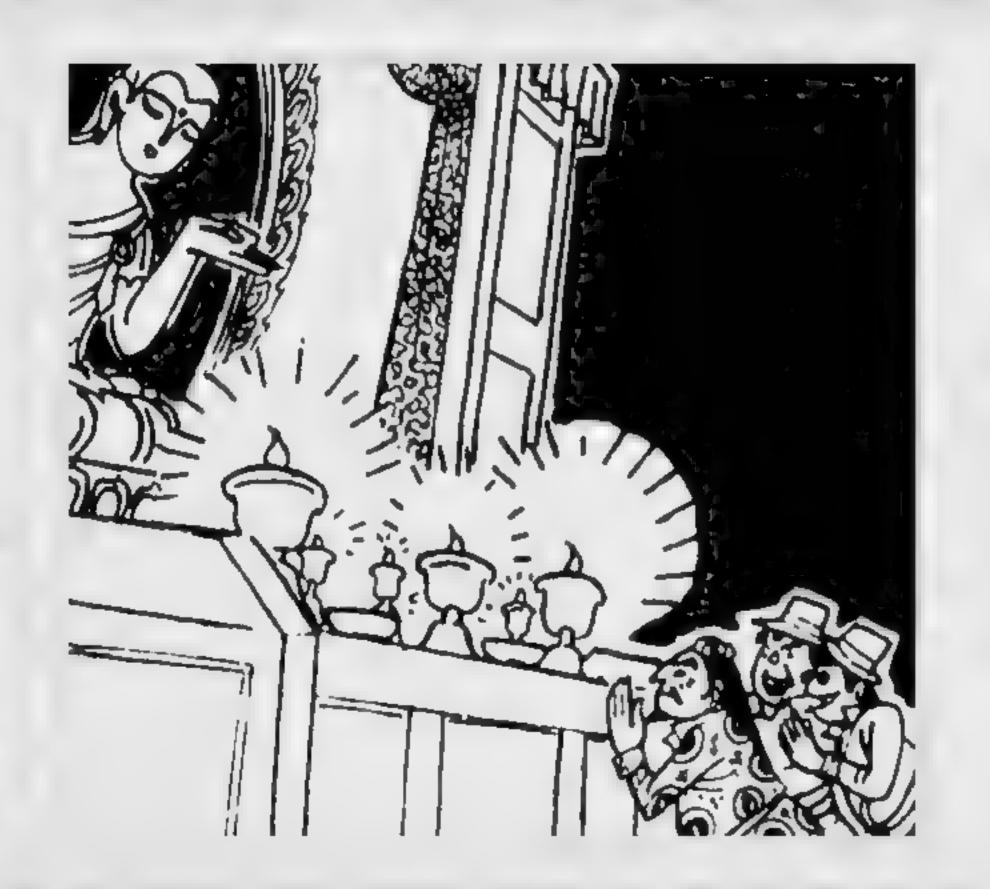
高 前 坡 陡 推 庄 慢



烂 面 烂 经 剥 庙 上 的 落 里 庙 的 子 菩 破 萨 破 清 油



请 菩 庙 向 叩



狗 到 赏 暗 夜 0 暗 叩 却 得



早 巴 面 又 0 累 向 阿 印



把 这 庄 主 赏 又 赐 为 又 来 恨 啥 要



狂 登 巴 0 吧 庄 主 阿



阳 叩 登 巴 说 说 而 的 晚 能



庄 验 巴 E O 叫 狗 晚 灵 即

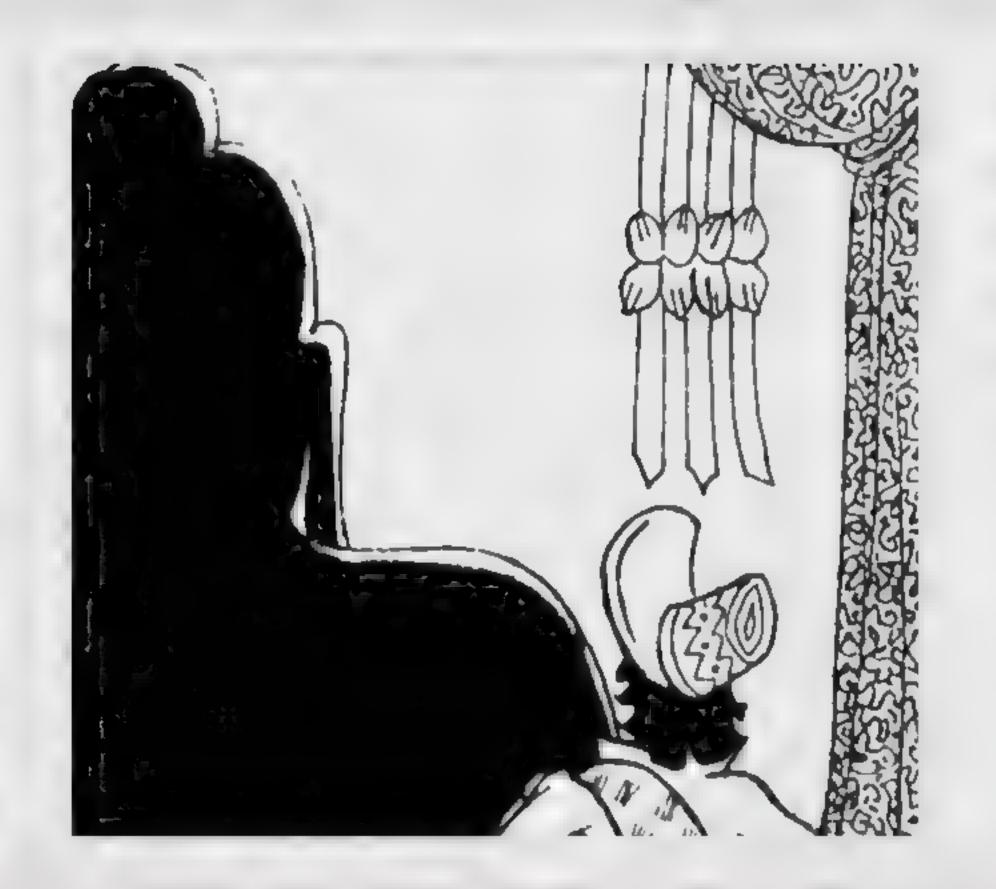


着 溜 风 顶



里 朋 来 友 阳 叩 早 登 巴 和 两 位 穷 庙

23 —



安 菩 鬼 后 面 两 阿 在 位 庙 穷 里 朋 巴 作 0 好 装



向 塔 庄 主 爬 叩 通 咻 庙 咻 声 来 跪 的



塔 家 金 银 萨 里 喃 宝 发 喃 还 地 悲 说 账 赏 赐 此 我 求



是 庄 你 Ë 不 吓 菩 是 得 萨 庄 发 主 抖 厉 财 声 旺 盘 吗 是 间



放 账 发 羊 收 菩 利 萨 倒 仓



苫 给 狠 狠 可 却 恶 敢 装 穷 叫



痛 庄 的 主 哪 被 赏 里 打 赐 想 得 到 周 竟

奇怪的婚礼

qíguài de hūnlí

《阿叩登巴的故事》

根据藏族民间传说

黄 莘 改 编

江 林 绘 画

玉娇龙 扫描制作





《奇怪的婚礼》描绘流氓、恶棍格旦喇嘛想利用封建迷信行骗,好和一位善良、美丽的姑娘结婚。阿叩登巴设法惩治格旦,保护了那位姑娘。

脚本是根据更登口述、译仁多吉翻译、野谷整理的民间传说《恶狗变新娘》改编的。



家三 前 的 0 阿 全



能 0 漂 善 亮 良 又 里



娘 许 的 美 远 名 传 求 0



谁 刚 妈 呢 可难 住 竟 阿 爸 和

赞 成 请 俩 求 虑 萨 结 果 都

05 —



请 意 给 谁 指 向 点 菩 他 萨 我 进 庙 诚 啊



话 就 菩 萨 说



急 两 高 兴



喝 第 O 陆 续 唱 歌 天 到 等 客 看家

09 —

照 到 眉 屋 竖 顶 眼 的 的 时 喇



震 的 骗 奸 新 郎 且 妇 是 无 恶 是 们 不 这



喇 嘛 她 且 刚 0 妈 看 肯 见 把 地 女 哭 格 且 来



这 违 是 व्य 背 爸 神 却 对 阿 妈 说



客 刚 叩 明 登 巴 见 也 来 作 喇 回



这 原 来 的 格 旦



菩 0 听 到 话 时 商 造 便 量 敬 装



桩 的 走 觉 得 这 是

17 -



献 贺 的 哈 44 阿 登 巴 示 却 尊 向 占 且



把阿叩登巴当成知把阿邓格旦眉开眼笑:

19 —



啊 的 要 样 阿 提 叩 登 防 巴 有 向 装 出 旦 关 说

20 —



位 姑 呢 娘 听 很 里 就 的 准 喜 这 头



惊 呢 且 喇 吃



主 意 箱 阿 回 藏 叩 巴 给 把 他 姑 娘 装



洞 装 大 进头 里 0 木 旦 箱 喇 嘛 藏 怕 就 到 姑 娘 被 娘



条 恶 面 Bil 叩 登 远 巴 远 牵 地 着 在



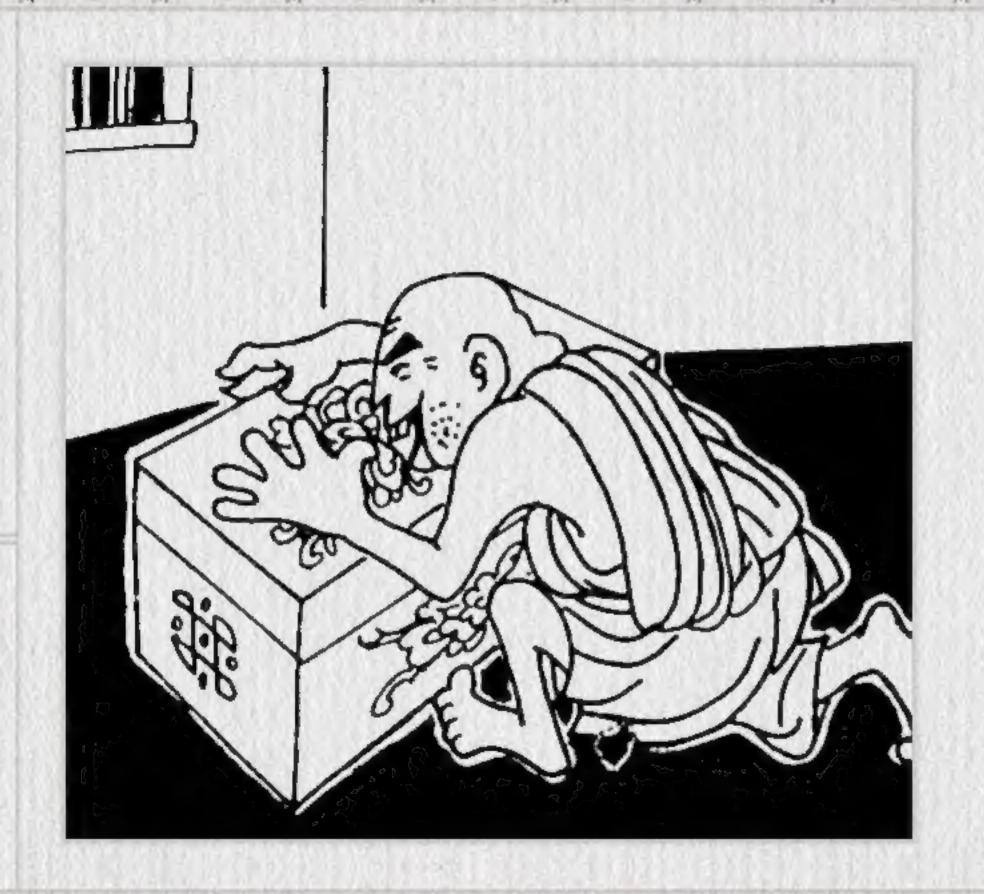
姑 山 箱 娘 洞 0 格 把 阿 旦 叩 喇 登 嘛 恶 巴 离 狗 救



而 回 悲 泪 来 正 为 欢 然 失 得 看 去 下 女 女 了儿儿

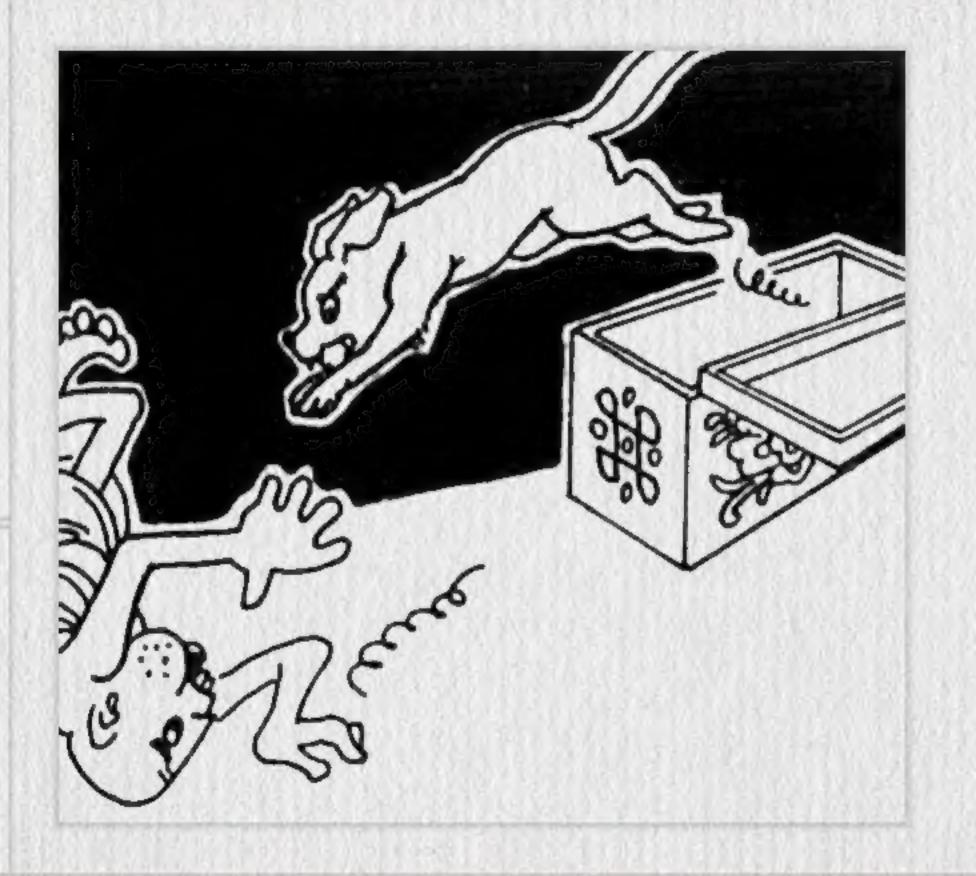


到 洞 天 把 木 旦 喇 急 嘛 急 好 回 容 易



吧 的 他 兴 姑 面 冲 娘 开 冲 箱 地 快 关 面 上 说

29 —



就 跳 喇 没 嘛 出 声 轰 木 的 息 箱 他 惨 声 0 直 叫 扑 恶 格 狗 且

___ 30 ____

奇怪的婚公

后 记

《阿叩登巴的故事》在表现藏族生活特点、装帧设计和美术加工等方面,蒙顾德胜、陈尔泰、曾胜利和赵阳等同志大力协助,特在此致谢!

责任编辑 邱永坚 美术编辑 马恩生



《小小连环画》第六辑书目(阿叩登巴的故事专辑)

1 聪明的小扎巴 5 土司见龙王

2 三桩难活 6 智斗阿嘎喇嘛

3 菩萨的赏赐 7 朝真佛

4 佛爷吃糌粑 8 倒打四十皮鞭

